

Návod k
použití

User Manual

Pračka

Washing
Machine

OBSAH

Bezpečnostní informace	2	Denní používání	9
Bezpečnostní pokyny	3	Tipy a rady	12
Popis spotřebiče	5	Čištění a údržba	13
Ovládací panel	5	Technické údaje	15
Tabulka programů	6	Odstraňování závad	16
Údaje o spotřebě	7	Instalace	18
Funkce	8	Produktový list	20
Před prvním použitím	9		

Změny vyhrazeny.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento spotřebič je určen výhradně k domácímu použití a slouží k praní, máchání a odstředování tkanin, které lze prát v pračce. Je nutné dodržovat následující pokyny. V případě, že se těmito doporučeními nebudete řídit, odmítáme přijmout jakoukoli odpovědnost a záruku, neboť by mohlo dojít k poškození zařízení nebo zranění.

Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
Zabraňte, aby si děti hrály se spotřebičem. Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Všechny prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:

- ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
- pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Dodržujte maximální náplň 6 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvory umístěné vespod spotřebiče (jsou-li součástí spotřebiče) nesmí být zakryté kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové dodané soupravy hadic. Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uschovejte. Při opětovném stěhování spotřebiče je nutné zajistit buben.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven vnějším povětrnostním vlivům.
- Ujistěte se, že podlaha, na které instalujete spotřebič, je plochá, stabilní, odolná proti teple a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.

- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a kobercem byl požadovaný prostor.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze víko spotřebiče plně otevřít.

Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přírodní kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřými rukama.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko: Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte 13A pojistku ASTA (BS 1362).
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používané, nechte vodu na

několik minut odtéct, dokud nebude čistá.

- Při prvním použití spotřebiče se ujistěte, že nedochází k únikům vody.

Použití spotřebiče



UPOZORNĚNÍ! Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím dálkovým ovládním ani žádným jiným zařízením, které se zapíná automaticky.

Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

Likvidace

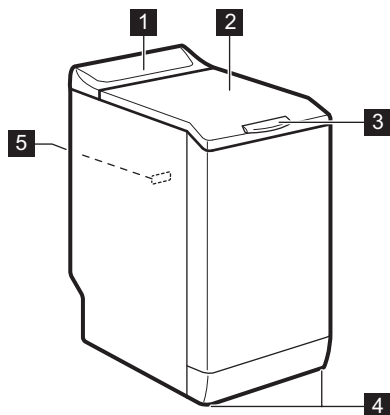


UPOZORNĚNÍ! Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhodte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

POPIS SPOTŘEBIČE

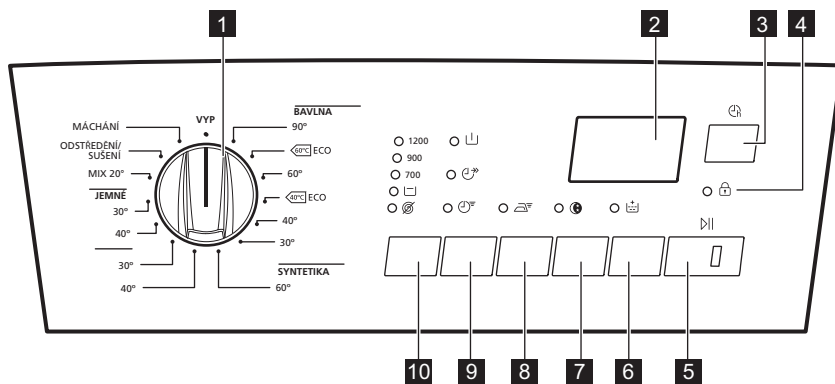
Přehled spotřebiče



- 1** Ovládací panel
- 2** Víko
- 3** Rukojeť víka
- 4** Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
- 5** Typový štítek

OVLÁDACÍ PANEL

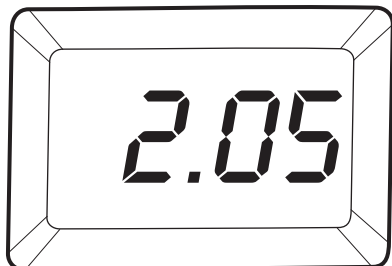
Popis ovládacího panelu



- 1** Volič programů
- 2** Displej
- 3** Tlačítko Odložený start
- 4** Kontrolka zablokování víka
- 5** Tlačítko Start/Pauza
- 6** Tlačítko Extra máchání
- 7** Tlačítko Noční cyklus
- 8** Tlačítko Snadné žehlení
- 9** Tlačítko funkce:
 - Předpírka
 - Extra krátký
 - Krátký
- 10**
- 11**
- 12**

- 10 Tlačítko pro snížení rychlosti odstředování Ⓢ

Displej




Tato oblast zobrazuje:

- 125 - Délka programu

- 0 - Program je dokončen
- 2h - Počet hodin odloženého startu
- E20 - Výstražné kódy (viz kapitola „Odstraňování závad“)
- E r r - Chybové hlášení. Nesprávná volba funkce: na displeji se toto hlášení zobrazí na několik sekund, když:
 - Nastavíte funkci, která není použitelná se zvoleným programem.
 - Změníte program během jeho chodu.

TABULKA PROGRAMŮ

Program Teplotní rozsah	Maximální náplň, Maxi- mální ry- chlost odstředování	Popis programu (druh náplně a stupeň znečištění)
Bavlna 90 °C - 30 °C	6 kg 1 200 ot/min	Bílá a barevná bavlna. Normálně a lehce znečištěné.
Bavlna Eco ¹⁾ 	6 kg 1 200 ot/min	Bílá a stálobarevná bavlna. Normálně znečištěné. Spotřeba energie se sníží a délka pracího programu se prodlouží.
Syntetika 60 °C - 30 °C	2,5 kg 900 ot/min	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin. Normálně znečištěné.
Jemné 40 °C - 30 °C	2,5 kg 700 ot/min	Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester. Normálně znečištěné.
Mix 20 °C	3 kg 900 ot/min	Speciální program pro lehce znečištěnou bavlnu, syntetiku a směsové tkaniny. Nastavením tohoto programu snížíte spotřebu energie. Ujistěte se, že je prací prostředek určen pro nízké teploty, abyste dosáhli dobrých výsledků praní.
Odstředění/ Sušení	6 kg 1 200 ot/min	Odstředění prádla a vypuštění vody z bubny. Všechny tkaniny.

Program Teplotní rozsah	Maximální náplň, Maxi- mální ry- chlost odstředování	Popis programu (druh náplně a stupeň znečištění)
Máchání Studená	6 kg 1 200 ot/min	Máchání a odstředění prádla. Všechny tkaniny.

1) Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku. Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejúspornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně znečištěného bavlněného prádla. Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.

Kombinace programů a funkcí

Program										
Bavlna	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■			■	■	■	■
Syntetika	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Jemné		■	■	■	■	■		■	■	■
Mix	■	■	■					■	■	■
Odstředění/Sušení	■	■								■
Máchání	■	■	■				■	■	■	■

ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (li- try)	Přibližná délka pro- gramu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) ¹⁾
Bavlna 60 °C	6	1,50	65	200	53
Bavlna 40 °C	6	0,85	62	190	53
Syntetika 40 °C	2,5	0,50	46	105	35
Jemné 40 °C	2,5	0,55	46	90	35

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) ¹⁾
Vlna/Ruční praní 30 °C ²⁾	1	0,36	50	65	30
Standardní programy pro bavlnu					
Standardní 60 °C program pro bavlnu	6	1,03	48	200	53
Standardní 60 °C program pro bavlnu	3	0,78	41	150	53
Standardní 40 °C program pro bavlnu	3	0,60	42	138	53

1) Na konci odstředovací fáze.

2) U některých modelů není k dispozici.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0,10	0,98
Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterou se provádí směrnice 2009/125/ES.	

FUNKCE

Odstředění

Pomocí této funkce můžete změnit výchozí rychlost odstředování.

Rozsvítí se kontrolka nastavené rychlosti.

Dodatečné funkce odstředování:

Bez odstředění

Nastavením této funkce vypnete všechny odstředovací fáze. K dispozici je pouze vypouštěcí fáze. Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Tuto funkci nastavte u velmi jemných tkanin. Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.

Zastavení máchání

Nastavením této funkce zabráníte zmačkání tkanin. Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Po dokončení tohoto programu zůstane v bubnu voda. Víko zůstane zablokované. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.



Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

Prewash

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat fázi předpírky.

Tuto funkci použijte u silně znečištěných oděvů.

Nastavením této funkce se prodlouží délka programu.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Extra krátký

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

Tuto funkci použijte pro lehce znečištěné prádlo nebo prádlo k osvěžení.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Krátký

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

Tuto funkci použijte pro vyprání běžně znečištěného prádla.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Snadné žehlení

Spotřebič opatrně vypere a odstředí prádlo, aby se zabránilo jeho zmačkání.

Spotřebič sníží rychlost odstřeďování, spotřebuje více vody a přizpůsobí délku programu druhu prádla.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Noční cyklus

- Tuto funkci nastavte, když chcete zrušit všechny odstřeďovací fáze a provést tiché praní.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
2. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Příslušná kontrolka se rozsvítí.
- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Víko zůstane zablokované. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.



Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

Extra máchání

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat několik máchání.

Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

Odložený start

Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel a čas odloženého startu.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



UPOZORNĚNÍ! Viz kapitoly o bezpečnosti.

Vkládání prádla

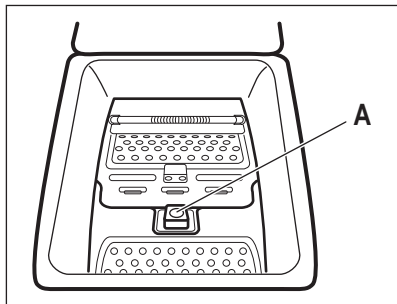
1. Otevřete víko spotřebiče.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

2. Stiskněte tlačítko **A**. Buben se otevře automaticky.
3. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
4. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.

Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

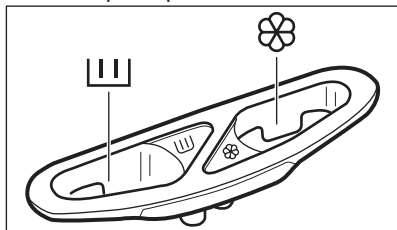
5. Zavřete buben a víko.



POZOR! Před zavřením víka vašeho spotřebiče se ujistěte, že jste správně zavřeli buben.

Použití pracího prostředku a přísad

Odměřte prací prostředek a aviváž.



Komory pracího prostředku



Komora na prací prostředek fáze praní.



Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob).



POZOR!
Nepřesahujte úroveň **MAX**.

Když nastavujete funkci předpírky, vložte prací prostředek pro předpírku přímo do bubnu.

Nastavení programu

- Otočením voliče programu zapněte spotřebič a nastavte program:
 - Kontrolka tlačítka bliká.
 - Na displeji se zobrazí délka programu.
- V případě potřeby změňte rychlost odstředování nebo přidejte dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, rozsvítí se kontrolka dané funkce.



Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení .

Spuštění programu bez odloženého startu

Stiskněte tlačítko .




- Kontrolka tlačítka přestane blikat a zůstane svítit.
- Program se spustí, víko zablokuje, kontrolka svítí.
- Délka programu se zkracuje po jedné minutě.







Vypouštěcí čerpadlo může na začátku pracího programu chvíli pracovat.

Spuštění programu s funkcí odloženého startu

- Opakovaně stiskněte tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí prodleva, kterou chcete nastavit.
- Stiskněte tlačítko :
 - Víko je zablokováno a kontrolka svítí.
 - Spotřebič spustí odpočet.
 - Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.



-  Před stisknutím tlačítka  můžete nastavení funkce Odložený start zrušit nebo změnit. Po stisknutí tlačítka  lze funkci Odložený start pouze zrušit.

Zrušení funkce Odložený start:

- Stisknutím tlačítka  pozastavte chod spotřebiče. Kontrolka tlačítka  bliká.
- Stiskněte tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí . Opětovným stisknutím tlačítka  program okamžitě spustíte.

Změna funkcí

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

- Stiskněte tlačítko . Kontrolka začne blikat.
- Změňte funkce.
- Stiskněte tlačítko . Program bude pokračovat.



Otevření víka

Zatímco probíhá program nebo odpočet odloženého startu, víko spotřebiče je zablokované.



POZOR! Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká, nelze víko otevřít.

Otevření víka během prvních 10 minut programu a během probíhajícího odpočtu odloženého startu:

- Pomocí tlačítka  pozastavte chod spotřebiče.
- Před otevřením víka je nutné vyčkat několik minut.
- Zavřete víko a opět stiskněte tlačítko . Program (nebo odpočet odloženého startu) bude pokračovat.

Otevření víka během probíhajícího programu:

- Otočením voliče programů do polohy Vyp vypnete spotřebič.
- Před otevřením víka spotřebiče vyčkejte několik minut.
- Zavřete víko a opět nastavte program.





Zrušení probíhajícího programu

- Otočením voliče programů do polohy Vyp zrušíte program a vypnete spotřebič.
- Opětovným otočením voliče programů spotřebič zapnete. Nyní můžete zadat nový prací program.




Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že je v příhrádce stále prací prostředek, který jinak opět doplňte.

Na konci programu

- Spotřebič se automaticky zastaví. Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).
 - Kontrolka tlačítka  zhasne a na displeji se zobrazí .
 - Po několika minutách se přestane zobrazovat ukazatel zablokování dvířek .
 - Víko lze nyní otevřít.
 - Vyjměte prádlo ze spotřebiče. Zkontrolujte, zda je buben prázdný. Zavřete vodovodní kohoutek.
 - Otočením voliče programů do polohy Vyp vypnete spotřebič. Vytáhněte zástrčku spotřebiče ze zásuvky.
 - Nechte víko otevřené, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.
- ### Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:
- Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
 - Kontrolka tlačítka  bliká. Víko zůstane zablokované.
 - Před otevřením víka je nutné vypustit vodu.

Vodu vypustíte následujícím způsobem:

1. Nastavte program vypouštění nebo odstředování. V případě potřeby snižte rychlost odstředování.
2. Stiskněte tlačítko . Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu lze po několika minutách otevřít víko.
4. Otočením voliče programů do polohy Vyp vypnete spotřebič.

Pohotovostní režim

Pokud spotřebič nevypnete, aktivuje se po několika minutách po konci pracího

TIPY A RADY

Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásy.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky nebo záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Ve spotřebiči neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).

programu úsporný režim. Tento úsporný režim snižuje spotřebu energie, když se spotřebič nachází v pohotovostním režimu:

- Jas displeje se sniží.
- Kontrolka tlačítka Start pomalu bliká.

Stisknutím jakéhokoliv tlačítka úsporný režim vypnete.

- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.

Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme odstranit před vložení příslušných kusů prádlo do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
 - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
 - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
 - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.
- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.

- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu.

Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předírky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



UPOZORNĚNÍ! Viz kapitoly o bezpečnosti.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



POZOR! Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.

Těsnění víka

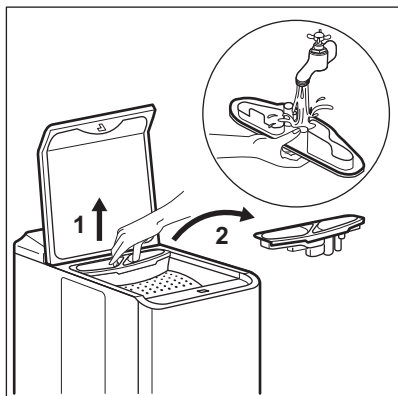
Těsnění pravidelně kontrolujte. V případě potřeby těsnění očistěte pomocí čistícího prostředku na bázi čpavku tak, abyste nepoškrábali jeho povrch.



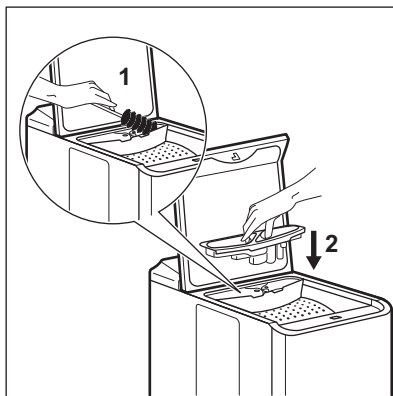
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

Čištění dávkovače pracího prostředku

1.

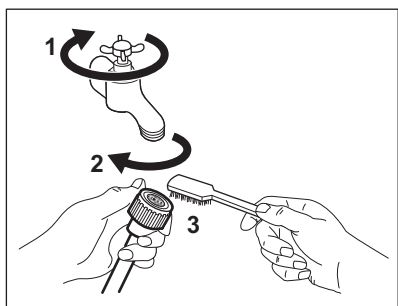


2.

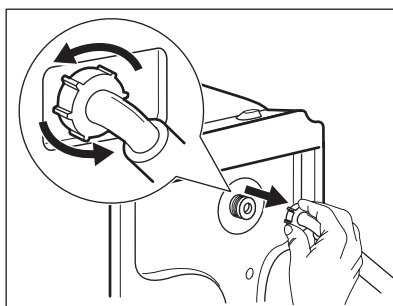


Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

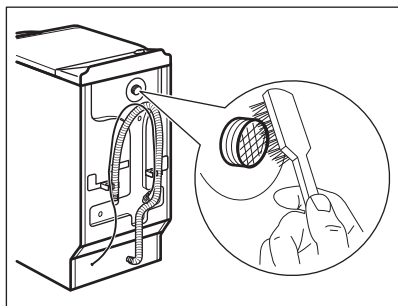
1.



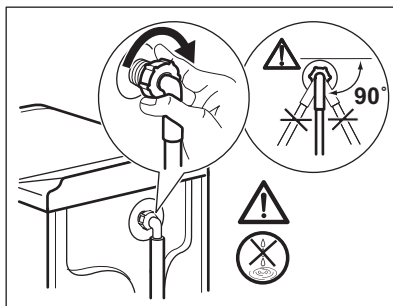
2.



3.

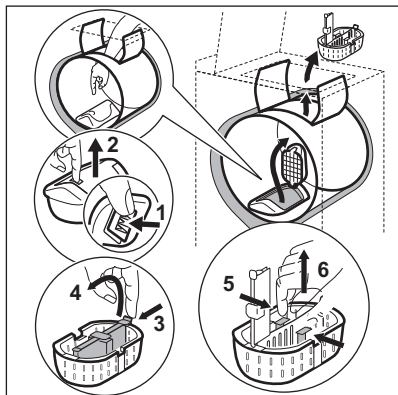


4.

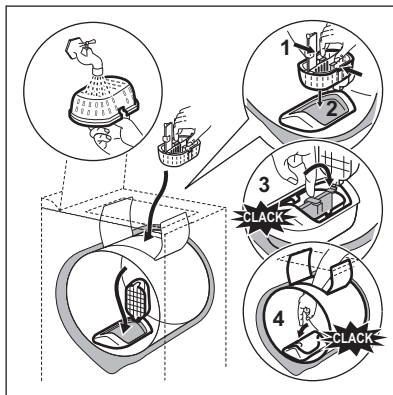


Čištění vypouštěcího filtru

1.



2.



Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

i Tento postup také použijte, když chcete provést nouzové vypouštění.

1. Zavřete vodovodní kohoutek a odpojte přívodní vodovodní hadici.
2. Odpojte vypouštěcí hadici ze dřezu nebo sifonu.
3. Oba konce vypouštěcí a přívodní hadice vložte do nádoby. Nechte z hadic vytéct vodu.

4. Nastavte program vypouštění a nechte jej běžet až do konce cyklu.
5. Otočte voličem programu do polohy Stop a odpojte spotřebič od napájení.
6. Spotřebič odpojte od sítě.



UPOZORNĚNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C. Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 300 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4

Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 barů (0,05 MPa) 8 barů (0,8 MPa)
Přívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	6 kg
Třída energetické účinnosti		A+
Rychlost odstředování	Maximální	1 200 ot/min

¹⁾ Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



UPOZORNĚNÍ! Viz kapitoly o bezpečnosti.

Úvod

Spotřebič se nespustí nebo se zastaví během provozu.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud řešení nenajdete, kontaktujte autorizované servisní středisko.

U některých problémech zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.

- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.
- **E40** - Víko spotřebiče nebo dvířka bubny jsou otevřená nebo nejsou správně zavřena. Víko i dvířka zkontrolujte!
- **E40** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.
- **E40** - Dvířka bubny spotřebiče jsou otevřená nebo nejsou správně zavřena. Zavřete dvířka bubny!



UPOZORNĚNÍ! Před kontrolou spotřebič vypněte.

Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky. • Přesvědčte se, že je víko spotřebiče zavřené. • Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič. • Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu. • Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá (je-li součástí výbavy).

Problém	Možné řešení
Spotřebič se neplní vodou správně.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik. • Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“. • Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá. • Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná. • Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Spotřebič nevypouští vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že není zanesený sifon. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá. • Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“. • Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná. • Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze. • Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředivací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte program odstředivání. • Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“. • Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředivací fázi znovu. Tento problém může nastat při problémech s vyvážením.
Na podlaze je voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená. • Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.
Nelze otevřít víko spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že se prací program dokončil. • Nastavte vypouštěcí či odstředivací program, pokud je v bubnu voda.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnán. Řiďte se pokyny v části „Instalace“. • Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“. • Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.

Problém	Možné řešení
Neuspokojivé výsledky praní.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný. • Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku. • Nastavte správnou teplotu. • Snižte náplň prádla.
Nelze nastavit funkci.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná tlačítka.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.

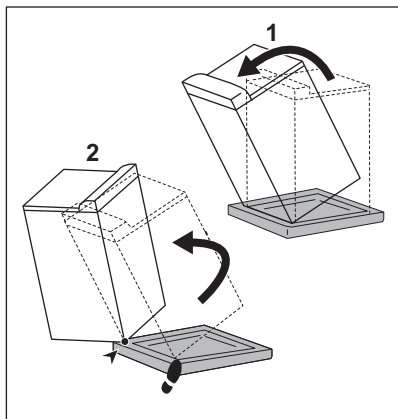
INSTALACE



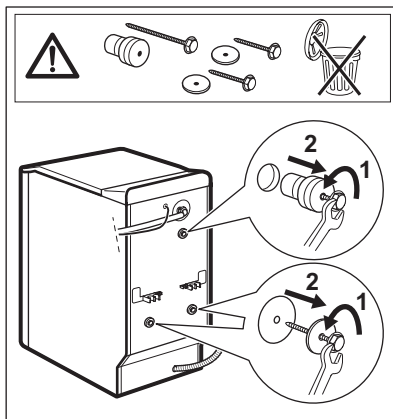
UPOZORNĚNÍ! Viz kapitoly o bezpečnosti.

Vybalení

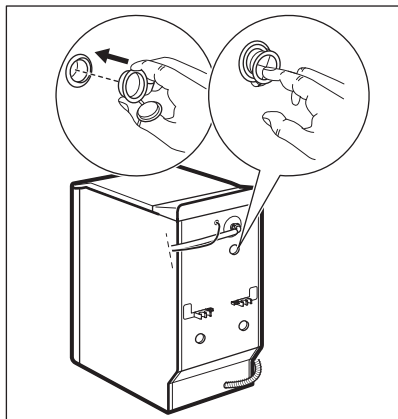
1.



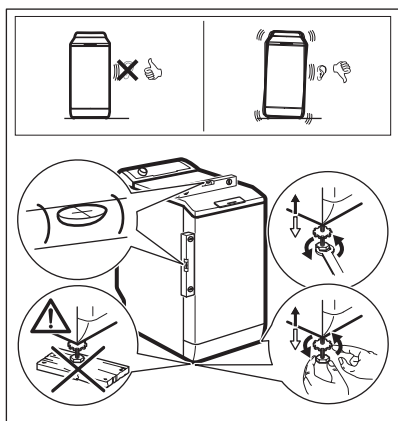
2.



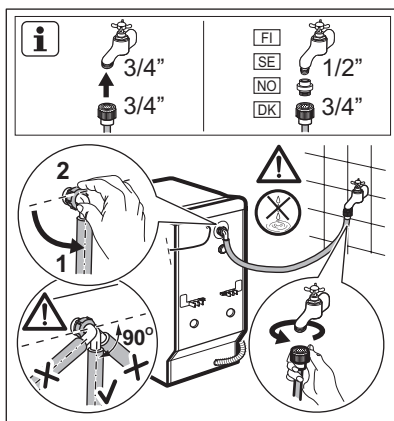
3.



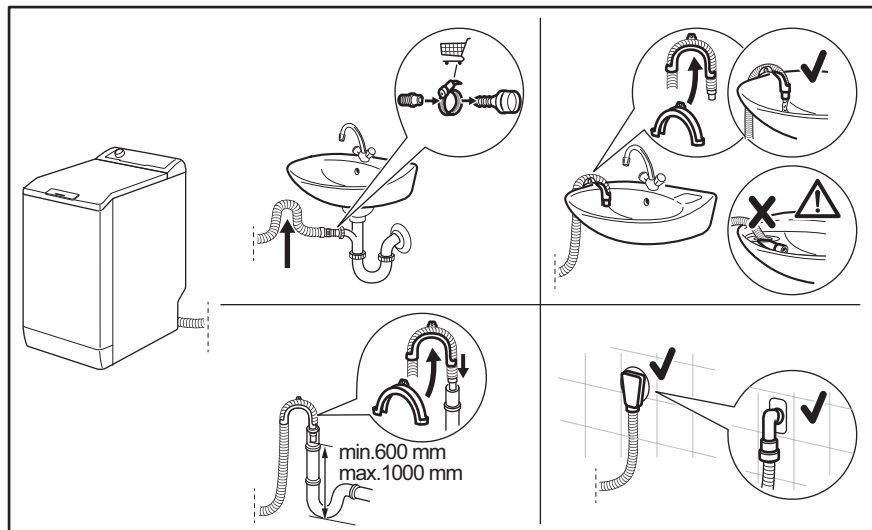
Umístění



Přívod vody



Odtok




PRODUKTOVÝ LIST


Obchodní značka	Philco	
Model	PLD 1261-5TL	
Jmenovitá kapacita (bavlna)	6	kg
Třída energetické účinnosti	A+	
Vážená roční spotřeba energie ¹⁾	192	kWh/rok
Spotřeba energie u standardního 60 °C programu pro bavlnu (při plné náplni)	1,03	kWh
Spotřeba energie u standardního 60 °C programu pro bavlnu (při částečné náplni)	0,78	kWh
Spotřeba energie u standardního 40 °C programu pro bavlnu (při částečné náplni)	0,60	kWh
Spotřeba energie v režimu vypnuto	0,10	W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	0,98	W
Vážená roční spotřeba vody ¹⁾	9790	litry/rok
Třída účinnosti sušení při odstředování	B	
Maximální rychlost odstředování (u standardního 60 °C programu pro bavlnu)	1 200	ot/min

Zbytková vlhkost náplně (u plné náplně standardního 60 °C programu pro bavlnu)	53	%
Údaje na štítku a na produktovém listu se odkazují na „standardní 60 °C program pro bavlnu“ a „standardní 40 °C program pro bavlnu“. Tyto programy jsou vhodné k praní běžně zašpiněného bavlněného prádla a jsou nejúčinnější v rámci kombinované spotřeby energie a vody.		
Délka standardního 60 °C programu pro bavlnu (při plné náplni)	200	min
Délka standardního 60 °C programu pro bavlnu (při částečné náplni)	150	min
Délka standardního 40 °C programu pro bavlnu (při částečné náplni)	138	min
Délka pohotovostního režimu	5	min
Hladina akustického hluku během prací fáze	58	dB
Hladina akustického hluku během odstředovací fáze	78	dB

¹⁾ Spotřeba energie a vody za rok na základě 220 pracích cyklů standardního programu pro bavlnu při 60 °C a 40 °C a při plné a částečné náplni a spotřeba při úsporném režimu. Vlastní spotřeba energie a vody závisí na způsobu použití spotřebiče.

POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci.

Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

CONTENTS

Safety information	22	Daily use	29
Safety instructions	23	Hints and tips	32
Product description	25	Care and cleaning	33
Control panel	25	Technical Data	35
Programme Chart	26	Troubleshooting	36
Consumption values	27	Installation	38
Options	28	Product Fiche	39
Before first use	29		

Subject to change without notice.

SAFETY INFORMATION

This machine is only for domestic use and is designed to wash, rinse and spin machine-washable textiles. You must observe the following instructions. We refuse to accept any liability and the guarantee if you do not observe these recommendations since this could result in damage to equipment or physical injury.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep all packaging away from children.
- Keep all detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance door when it is open.

General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential type environments.
- Do not change the specification of this appliance.
- Obey the maximum load volume of 6 kg (refer to the “Programme chart” chapter).
- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0,5 bar (0,05 MPa) and 8 bar (0,8 MPa).
- The ventilation openings in the base (if applicable) must not be obstructed by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

SAFETY INSTRUCTIONS

Installation

- Remove all the packaging and the transit bolts.
- Keep the transit bolts. When you move the appliance again you must block the drum.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C or where it is exposed to the weather.

- Make sure that the floor where you install the appliance is flat, stable, heat resistant and clean.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- Adjust the feet to have the necessary space between the appliance and the carpet.
- Do not install the appliance where the appliance lid can not be fully opened.

Electrical connection

- The appliance must be earthed.
- Always use a correctly installed shockproof socket.

- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- Only for UK and Ireland: The appliance has a 13 amp mains plug. If it is necessary to change the fuse in the mains plug, use a 13 amp ASTA (BS 1362) fuse.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.
- Obey the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Make sure that you remove all metal objects from the laundry.
- Do not put a container to collect possible water leakage under the appliance. Contact the Authorised Service Centre to ensure which accessories can be used.
- Do not use with an external remote-control system or any other device that switches on automatically.

Service

- To repair the appliance contact an Authorised Service Centre.
- Use original spare parts only.

Disposal



WARNING! Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Water connection

- Make sure not to cause damage to the water hoses.
- Before you connect the appliance to new pipes or pipes not used for a long time, let the water flow until it is clean.
- The first time you use the appliance, make sure that there is no leakage.

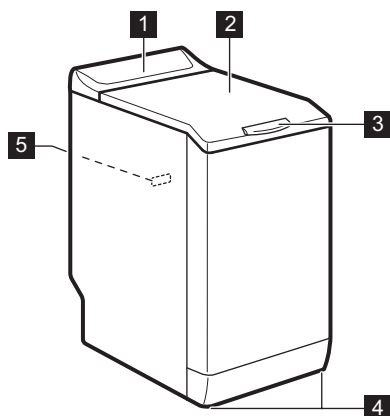
Use



WARNING! Risk of injury, electrical shock, fire, burns or damage to the appliance.

PRODUCT DESCRIPTION

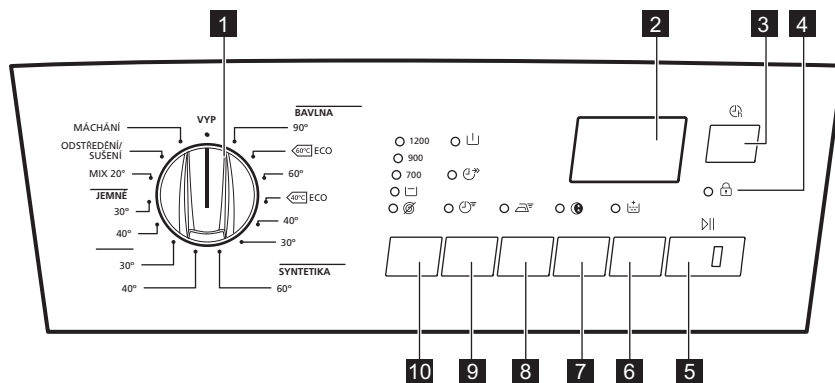
Appliance overview



- 1** Control panel
- 2** Lid
- 3** Lid handle
- 4** Feet for the appliance level
- 5** Rating plate

CONTROL PANEL

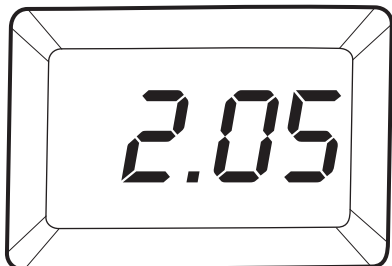
Control panel description



- 1** Programme knob
- 2** Display
- 3** Delay Start button
- 4** Lid locked indicator
- 5** Start/Pause button
- 6** Extra Rinse button
- 7** Night Cycle button
- 8** Easy Iron button
- 9** Options button:
 - Prewash
 - Super Quick
 - Quick

Spin reduction button

Display





This area shows:

- **1.25** - Programme duration

- **0** - Programme is completed
- **2h** - Delay start hours
- **E20** - Alarm codes (refer to the chapter 'Troubleshooting')
- **Err** - Message of error. Incorrect option selection: the display shows this message for some seconds if:
 - You set a option that is not suitable for the programme.
 - You change the programme while it operates.

PROGRAMME CHART

Programme Temperature range	Maximum load, Maximum spin speed	Programme description (Type of load and soil level)
Bavlna 90°C - 30°C	6 kg 1200 rpm	White cotton and coloured cotton. Normal soil and light soil.
Bavlna Eco ¹⁾  	6 kg 1200 rpm	White cotton and colour-fast cotton. Normal soil. The energy consumption decreases and the time of the washing programme is extended.
Syntetika 60°C - 30°C	2,5 kg 900 rpm	Synthetic items or mixed fabric items. Normal soil.
Jemné 40°C - 30°C	2,5 kg 700 rpm	Delicate fabrics as acrylics, viscose, polyester items. Normal soil.
Mix 20°C	3 kg 900 rpm	Special programme for cotton, synthetic and mixed fabrics with light soil. Set this programme to decrease the energy consumption. Make sure that the detergent is for low temperature in order to have good washing results.
Odstředění/ Sušení	6 kg 1200 rpm	To spin the laundry and to drain the water in the drum. All fabrics.

Programme Temperature range	Maximum load, Maximum spin speed	Programme description (Type of load and soil level)
Máchání Cold	6 kg 1200 rpm	To rinse and spin the laundry. All fabrics.

1) Standard programmes for the Energy Label consumption values. According to regulation 1061/2010, these programmes are respectively the «Standard 60°C cotton programme» and the «Standard 40°C cotton programme». They are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption for washing normally soiled cotton laundry. The water temperature of the washing phase may differ from the temperature declared for the selected programme.

Programme options compatibility

Programme											
Bavlna	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Syntetika	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Jemné	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Mix	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Odstředění/Sušení	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Máchání	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

CONSUMPTION VALUES



The data of this table are approximate. Different causes can change the data: the quantity and type of laundry, the water and ambient temperature.

Programmes	Load (kg)	Energy consumption (kWh)	Water consumption (litre)	Approximate programme duration (minutes)	Remaining moisture (%) ¹⁾
Bavlna 60 °C	6	1,50	65	200	53
Bavlna 40 °C	6	0,85	62	190	53
Syntetika 40 °C	2,5	0,50	46	105	35
Jemné 40 °C	2,5	0,55	46	90	35
Wool/Handwash 30 °C ²⁾	1	0,36	50	65	30

Programmes	Load (kg)	Energy consumption (kWh)	Water consumption (litre)	Approximate programme duration (minutes)	Remaining moisture (%) ¹⁾
Standard cotton programmes					
Standard 60 °C cotton	6	1,03	48	200	53
Standard 60 °C cotton	3	0,78	41	150	53
Standard 40 °C cotton	3	0,60	42	138	53

¹⁾ At the end of spin phase.

²⁾ Not available for some models.

Off Mode (W)	Left On Mode (W)
0,10	0,98
The information given in the chart above are in compliance with the EU Commission regulation 1015/2010 implementing directive 2009/125/EC.	

OPTIONS

Spin

With this option you can change the default spin speed.

The indicator of the set speed comes on.

Additional spin options:

No Spin

Set this option to deactivate all spin phases. Only the drain phase is available. The related indicator comes on.

Set this option for very delicate fabrics. The rinses phase uses more water for some washing programmes.

Rinse Hold

Set this option to prevent the laundry creases. The related indicator comes on.

There is a water in the drum when the programme is completed. The lid stays locked. You must drain the water to unlock the lid.



To drain the water refer to 'At the end of the programme'.

Prewash

With this option you can add a prewash phase to a washing programme.

Use this option for heavy soil.

When you set this option the programme duration increases.

The related indicator comes on.

Extra Quick

With this option you can decrease the programme duration.

Use this option for items with light soil or items to refresh.

The related indicator comes on.

Quick

With this option you can decrease the programme duration.

Use this option for items with daily soil.

The related indicator comes on.

Easy Iron

The appliance carefully washes and spins the laundry to prevent the creases.

The appliance decreases the spin speed, uses more water and adapts the programme duration to the type of laundry.

The related indicator comes on.

Night Cycle

- Set this option to remove all spin phases and to perform a silent washing.
- The rinse phase uses more water for some washing programmes.
- The related indicator comes on.
- The washing programme stops with the water in the drum. The drum turns regularly to prevent the laundry creases.

- The lid stays locked. You must drain the water to unlock the lid.



To drain the water refer to 'At the end of the programme'.

Extra Rinse

With this option you can add some rinses to a washing programme.

Use this option for persons allergic to detergents and in areas where the water is soft.

The related indicator comes on.

Delay Start

With this option you can delay the start of a programme from 30 minutes to 20 hours.

The related indicator comes on and the display shows the delay time.

BEFORE FIRST USE

1. Put a small quantity of detergent in the compartment for washing phase.
2. Set and start a programme for cotton at the highest temperature without laundry.

This removes all possible dirt from the drum and the tub.

DAILY USE



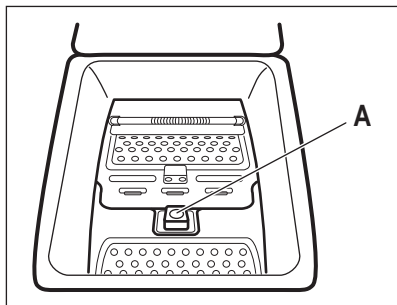
WARNING! Refer to Safety chapters.

Make sure not to put too much laundry in the drum.

5. Close the drum and the lid.

Loading the laundry

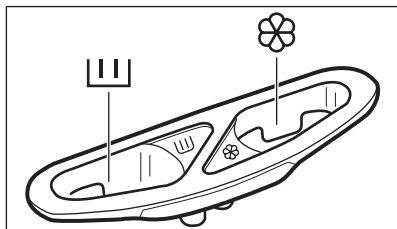
1. Open the appliance lid.
2. Push the button **A**.
The drum opens automatically.
3. Put the laundry in the drum, one item at a time.
4. Shake the items before you put them in the appliance.



CAUTION! Before you close the lid of your appliance, make sure that you close the drum correctly.

Using detergent and additives

Measure out the detergent and the fabric conditioner.



Detergent compartments



Detergent compartment for washing phase.



Compartment for liquid additives (fabric conditioner, starch).



CAUTION! Do not exceed the **MAX** level.

When you set a prewash option, put the detergent for prewash phase directly into the drum.

Setting a programme

1. Turn the programme knob to switch the appliance on and set the programme:

- The indicator of the button flashes.
- The display shows the programme duration.

2. If necessary, change the spin speed or add available options. When you activate an option, the indicator of the set option comes on.



If you set something incorrect, the display shows the message **E r r**.

Starting a programme without the delay start

Press the button .

- The indicator of the button stops to flash and stays on.
- The programme starts, the lid locks, the indicator is on.
- The programme time decreases with steps of one minute.



The drain pump can operate for a short time at the beginning of the washing cycle.





Starting a programme with the delay start option

1. Press the button Delay Start again and again until the display shows the delay you want to set.
2. Press the button :
 - The lid is locked and the indicator is on.
 - The appliance starts the countdown.
 - When the countdown is completed, the programme starts automatically.





You can cancel or change the set of the Delay Start option before you press the button . After pressing the button you can only cancel the Delay Start option.

To cancel the Delay Start option:

- a. Press the button  to set the appliance to pause. The indicator of button  flashes.
- b. Press the button Delay Start until the display shows . Press the button  again to start the programme immediately.

Changing the options

You can change only some option before they operate.

1. Press the button . The indicator flashes.
2. Change the options.
3. Press the button . The programme continues.



Opening the lid

While a programme operates or the delay start operates, the appliance lid is locked.



CAUTION! If the temperature and level of the water in the drum are too high, you cannot open the lid.

Open the lid during the first 10 minutes of the cycle and when the delay start operates:

1. Press the button  to pause the appliance.
2. Wait a couple of minutes and then you can open a lid.
3. Close the lid and press button  again. The programme (or the delay start) continues.

Open the lid when the programme operates:

1. Turn the programme knob to position Vyp to deactivate the appliance.
2. Wait for some minutes and then open the appliance lid.
3. Close the lid and set the programme again.




Cancelling a running programme

1. Turn the programme knob to position Vyp to cancel the programme and to deactivate the appliance.
2. Turn the programme knob again to activate the appliance. Now, you can set a new washing programme.




Before starting the new programme the appliance could drain the water. In this case, make sure that the detergent is still in the detergent compartment, if not fill the detergent again.


At the end of the programme

- The appliance stops automatically. The acoustic signal operates (if it is activated).
- The indicator of the button  goes off and in the display  comes on.
- After a couple of minutes the door lock indicator  goes off.
- You can open the lid.
- Remove the laundry from the appliance. Make sure that the drum is empty. Close the water tap.
- Turn the programme knob to position Vyp to deactivate the appliance. Unplug the appliance.
- Keep the lid ajar, to prevent the mildew and odours.

The washing programme is completed, but there is water in the drum:

- The drum turns regularly to prevent the creases in the laundry.
- The indicator of button  flashes. The lid stays locked.
- You must drain the water to open the lid.

To drain the water:

1. Set a "Drain" or a "Spin" programme. If necessary, decrease the spin speed.
2. Press the button . The appliance drains the water and spins.
3. When the programme is completed, after a couple of minutes, you can open the lid.
4. Turn the programme knob to position Vyp to deactivate the appliance.

Stand by

Some minutes after the end of the washing programme, if you do not deactivate the

appliance, the energy saving status activates. The energy saving status decreases the energy consumption when the appliance is on the standby:

- The brightness of the display reduces.
- The indicator of button Start flashes slowly.

Press one of the buttons to deactivate the energy saving status.

HINTS AND TIPS**The laundry load**

- Divide the laundry in: white, coloured, synthetics, delicates and wool.
- Obey the washing instructions that are on the laundry care labels.
- Do not wash together white and coloured items.
- Some coloured items can discolour with the first wash. We recommend that you wash them separately for the first times.
- Button up pillowcases, close zippers, hooks and poppers. Tie up belts.
- Empty the pockets and unfold the items.
- Turn inside out multilayered fabrics, wool and items with painted illustrations.
- Remove hard stains.
- Wash with a special detergent heavy soil stains.
- Be careful with the curtains. Remove the hooks or put the curtains in a washing bag or pillowcase.
- Do not wash in the appliance laundry without hems or with cuts. Use a washing bag to wash small and/or delicate items (e.g. underwired bras, belts, tights, etc.).
- A very small load can cause balance problems with the spin phase. If this occurs, adjust manually the items in the tub and start the spin phase again.

Stubborn stains

For some stains, water and detergent is not sufficient.

We recommend that you remove these stains before you put the items in the appliance.

Special stain removers are available. Use the special stain remover that is applicable to the type of stain and fabric.

Detergents and additives

- Only use detergents and additives specially made for washing machines:
 - powder detergents for all types of fabric,
 - powder detergents for delicate fabrics (40 °C max) and woollens,
 - liquid detergents, preferably for low temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special for woollens only.
- Do not mix different types of detergents.
- To help the environment, do not use more than the correct quantity of detergent.
- Obey the instructions that you find on the on packaging of these products.
- Use the correct products for the type and colour of the fabric, the programme temperature and the level of soil.

- If your appliance has not the detergent dispenser with the flap device, add the liquid detergents with a dosing ball (supplied by the detergent's manufacturer).

Ecological hints

- Set a programme without the prewash phase to wash laundry with normal soil.
- Always start a washing programme with the maximum load of laundry.
- If necessary, use a stain remover when you set a programme with a low temperature.
- To use the correct quantity of the detergent, check the water hardness of your domestic system

CARE AND CLEANING



WARNING! Refer to Safety chapters.

External cleaning

Clean the appliance only with soap and warm water. Fully dry all the surfaces.



CAUTION! Do not use alcohol, solvents or chemical products.

Descaling

If the water hardness in your area is high or moderate, we recommend that you use a water descaling product for washing machines.

Regularly examine the drum to prevent limescale and rust particles.

To remove rust particles use only special products for washing machine. Do this separately from the laundry wash.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

Water hardness

If the water hardness in your area is high or moderate, we recommend that you use a water softener for washing machines. In areas where the water hardness is soft it is not necessary to use a water softener.

To know the water hardness in your area, contact your local water authority.

Use the correct quantity of the water softener. Obey the instructions that you find on the packaging of the product.

Maintenance wash

With the low temperature programmes it is possible that some detergent stays in the drum. Make regularly a maintenance wash. To do this:

- Remove the laundry from the drum.
- Set the cotton programme with the highest temperature with a small quantity of detergent.

Lid seal

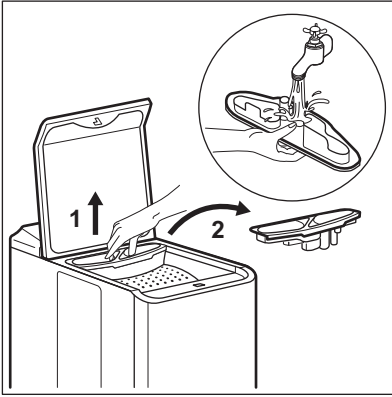
Regularly examine the seal. Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface,



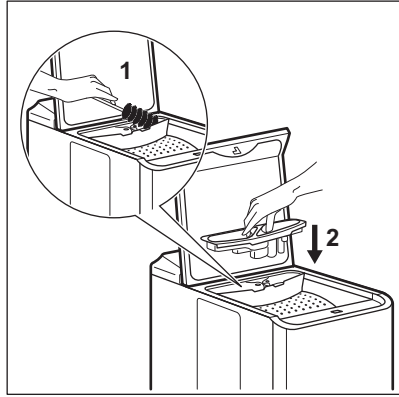
Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

Cleaning the detergent dispenser

1.

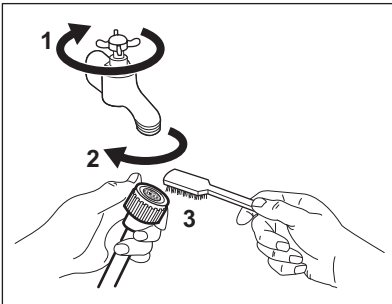


2.

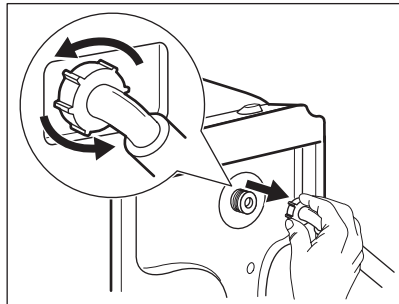


Cleaning the inlet hose and the valve filter

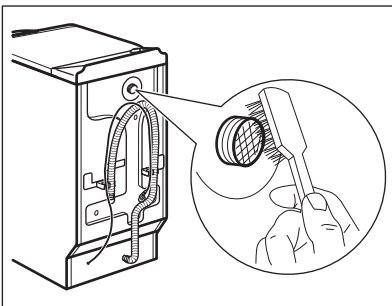
1.



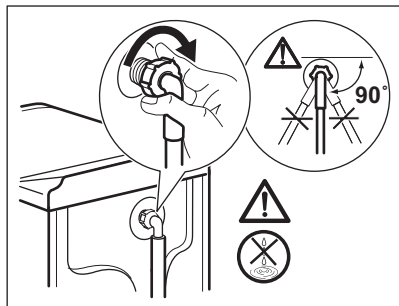
2.



3.

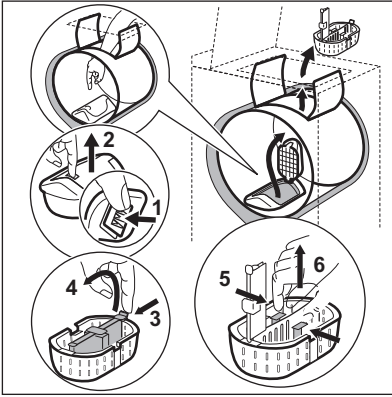


4.

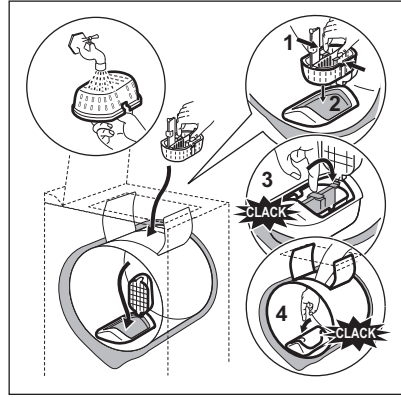


Cleaning the drain filter

1.



2.



Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can be less than 0 °C, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

i Do this procedure also when you want to do the emergency drain.

1. Close the water tap and disconnect the water inlet hose.
2. Disconnect the drain hose from a sink or spigot.
3. Put the ends of the drain and inlet hose in a container. Let the water flow out of the hoses.

4. Set the Drain programme and let it operate until the end of the cycle.
5. Turn the programme knob to Stop to disconnect the appliance from the power supply.
6. Disconnect the appliance.



WARNING!

Make sure that the temperature is more than 0 °C before you use the appliance again. The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

TECHNICAL DATA

Dimension	Width/ Height/ Depth/ Total depth	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Electrical connection	Voltage Overall power Fuse Frequency	230 V 2300 W 10 A 50 Hz
Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture		IPX4

Water supply pressure	Minimum Maximum	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Water supply ¹⁾		Cold water
Maximum Load	Cotton	6 kg
Energy Efficiency Class		A+
Spin Speed	Maximum	1200 rpm

¹⁾ Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

TROUBLESHOOTING



WARNING! Refer to Safety chapters.

Introduction

The start of the appliance does not occur or it stops during operation.

First try to find a solution to the problem (refer to the table). If not, contact the Authorised Service Centre.

With some problems, the acoustic signals operate and the display shows an alarm code:

- **E10** - The appliance does not fill with water properly.

- **E20** - The appliance does not drain the water.
- **E40** - The appliance lid or drum doors are open or not closed correctly. Please check both!
- **E40** - The mains supply is unstable. Wait until the mains supply is stable.
- **E40** - The appliance drum doors are open or not closed correctly. Please close drum doors !



WARNING! Deactivate the appliance before you do the checks.

Possible failures

Problem	Possible solution
The programme does not start.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. • Make sure that the appliance lid is closed. • Make sure that there is not a damaged fuse in the fuse box. • Make sure that the Start/Pause has been pressed. • If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of countdown. • Deactivate the Child Lock function if it is on (if available).

Problem	Possible solution
The appliance does not fill with water properly.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged. Refer to "Care and cleaning". • Make sure that the inlet hose has no kinks or bends. • Make sure that the connection of the water inlet hose is correct. • Make sure that the drain hose is in the correct position. The hose may be too low.
The appliance does not drain the water.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to 'Care and cleaning'. • Make sure that the connection of the drain hose is correct. • Set the drain programme if you set a programme without drain phase. • Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.
The spin phase does not operate or the washing cycle lasts longer than usually.	<ul style="list-style-type: none"> • Set the spin programme. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. Refer to 'Care and cleaning'. • Adjust manually the items in the tub and start the spin phase again. This problem may be caused by balance problems.
There is water on the floor.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the couplings of the water hoses are tight and there is not water leakages. • Make sure that the drain hose have no damages. • Make sure you use the correct detergent and the correct quantity of it.
You cannot open the appliance lid.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the washing programme is finished. • Set the drain or the spin programme if there is water in the drum.
The appliance makes an unusual noise.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the levelling of the appliance is correct. Refer to 'Installation'. • Make sure that the packaging and/or the transit bolts are removed. Refer to 'Installation'. • Add more laundry in the drum. The load may be too small.
The washing results are not satisfactory.	<ul style="list-style-type: none"> • Increase the detergent quantity or use a different detergent. • Use special products to remove the stubborn stains before you wash the laundry. • Make sure that you set the correct temperature. • Decrease the laundry load.
You cannot set an option.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that you press only the wanted button(s).

After the check, activate the appliance. The programme continues from the point of interruption.

If the problem occurs again, contact the Authorised Service Centre.

If the display shows other alarm codes. Deactivate and activate the appliance. If the problem continues, contact the Service.

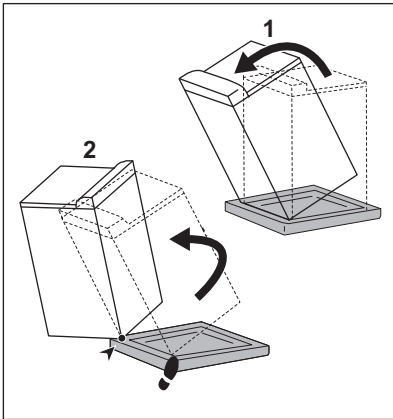
INSTALLATION



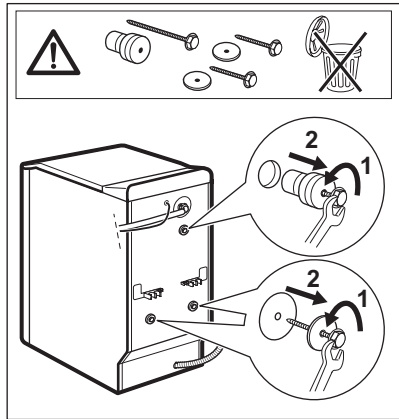
WARNING! Refer to Safety chapters.

Unpacking

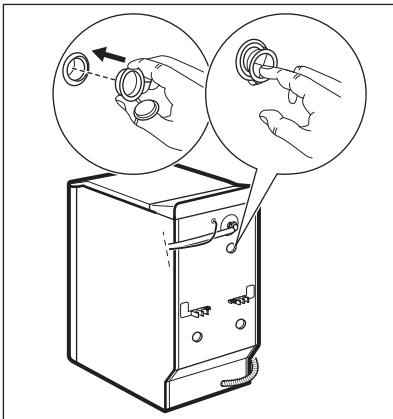
1.



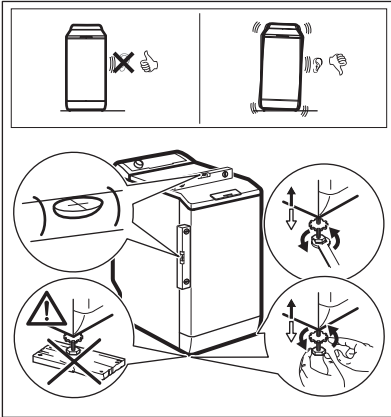
2.



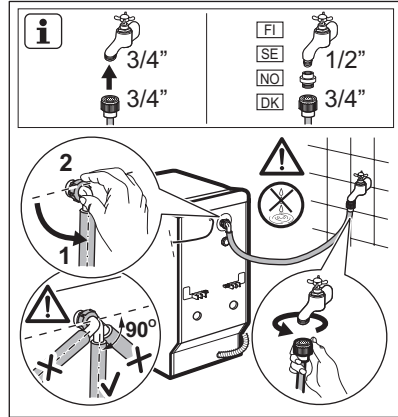
3.



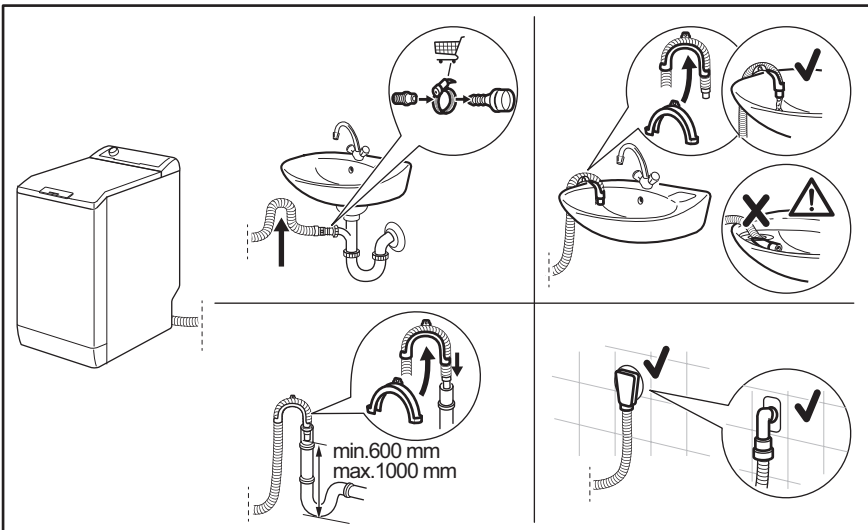
Positioning



Water supply



Drainage



PRODUCT FICHE

Trade Mark	Philco	
Model	PLD 1261-5TL	
Rated capacity (cotton)	6	kg
Energy efficiency class	A+	

Weighted annual energy consumption¹⁾	192	kWh/year
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme (full load)	1,03	kWh
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme (partial load)	0,78	kWh
Energy consumption of the standard 40 °C cotton programme (partial load)	0,60	kWh
Power consumption - off mode	0,10	W
Power consumption- left-on mode	0,98	W
Weighted annual water consumption¹⁾	9790	litres/year
Spin-drying efficiency class	B	
Maximum spin speed (standard 60 °C cotton programme)	1200	rpm/min
Remaining moisture content (standard 60 °C cotton programme full load)	53	%
The «Standard 60°C cotton programme» and the «Standard 40°C cotton programme» are the standard washing programmes to which information in the label and the fiche relates. These programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient in terms of combined energy and water consumption.		
Programme time of the standard 60 °C cotton programme (full load)	200	min
Programme time of the standard 60 °C cotton programme (partial load)	150	min
Programme time of the standard 40 °C cotton programme (partial load)	138	min
Duration of the left-on mode	5	min
Airborne acoustical noise emissions during the washing phase	58	dB
Airborne acoustical noise during the spinning phase	78	dB

¹⁾ Energy and water consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load, and the consumption of the low-power mode. Actual energy and water consumption will depend on how the appliance is used.

ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not

dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

